

TRANSFER BOARD

Art. 240501, 240502, 240505, 240507, 240701

**Gebrauchsanleitung
Brugervejledning
User Manual
Manuale
Bruksanvisning
Instrukcja Obsługi
Manuel de l'utilisateur**



Mobiglide patient transfer board Model 240701
for easy transfer from one surface to another e.g.
between beds or from wheelchair to sitting chair
Made from polypropylene



Mobiglide curved transfer board
Model 240507
Made from polypropylene



Mobiglide transfer board
Model 240505
Made from PVC



Mobiglide transfer board
Model 240502
Made from polypropylene



1. Introduktion

Gratis och tack för att du har valt en Mobilex produkt av hög kvalitet. Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning och viktig information om användningen av den medicinska produkten. Den är avsedd att hjälpa dig att använda produkten korrekt och säkert. Det är mycket viktigt att läsa igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsriktlinjerna och följ dem alltid. Mobilex försöker ständigt förbättra och uppgradera sina produkter. Därför förbehåller vi oss rätten att ändra specifikationer och tekniska data för produkten utan föregående meddelande.

Användning av anordningen

Mobilglide Transferbrädor är medicintekniska produkter som är avsedda att hjälpa funktionshindrade personer att förflytta sig från en sittyta till en annan.

Indikationer

På grund av det stora antalet möjliga användningsområden kan indikationerna inte knytas till en specifik klinisk bild. Förflyttningsprodukterna är avsedda för flera olika användningsområden, t.ex. positionering och/eller förflyttning av patienter med kraftigt begränsad rörlighet, positionering och/eller förflyttning av patienter som är mycket smärtekänsliga, upphöjning/lyftning av patienter till olika höjder osv. Korrekt användning av förflyttningsprodukterna minskar obehaget för patienten, ökar patientsäkerheten och underlättar arbetet för vårdpersonalen genom att eliminera risken för skador.

Kontraindikationer

Kontraindikationer kan inte relateras till en specifik klinisk bild, utan beror på en individuell bedömning av den potentiella användarens hälsostatus. Valet av ortopediskt hjälpmedel som är lämpligt för en viss klinisk bild måste alltid göras med hjälp av en specialistläkare eller sjukgymnast. Beakta dessutom säkerhetsinformationen i kapitel 2.

Användningsområden

Produkten kan användas inom hemvård, vård- och långtidsvård samt på sjukhus.

Medicinska incidenter och oönskade händelser

Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren om det inträffar några oönskade händelser i samband med enheten:

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
---	--

2. Säkerhetskrav

- Se till att alla personer som använder produkten har läst den här handboken.
- Tillverkaren tar inget ansvar för skador och/eller personskador som uppstår om man inte följer bruksanvisningarna.
- Använd endast produkten i ett felfri skick.
- Om defekter eller fel upptäcks måste du omedelbart sluta använda produkten och kontakta återförsäljaren.
- Följ alla tillverkarens rekommendationer och varningar.
- Var uppmärksam på informationen på produktetiketten.
- Använd produkten endast för det beskrivna ändamålet.
- Klättra inte upp på produkten.
- Undvik att göra konstruktiva ändringar på enheten, om du inte har tillverkarens skriftliga godkännande för sådana ändringar.
- Produkten får inte belastas med mer vikt än vad som anges i Tekniska data.
- Det är inte rekommenderat att använda transferbrädan utan föregående utbildning av sjukvårdspersonal.
- Det rekommenderas inte att försöka göra en överföring utan godkännande av en professionell.
- Före användning ska du alltid inspektera brädan med avseende på tecken på slitage.
- Använd inte brädan om den verkar försvagad.
- Se till att brädan sitter ordentligt på plats innan du lägger vikt på den.
- Det öppna utrymmet mellan de två sittytona (t.ex. från rullstol till säng) får inte vara större än 20 cm.

Leveransens omfattning

Apparaten levereras i en kartonglåda. Innehållet i paketet är:

- ✓ 1 Transferbräd;
- ✓ 1 Bruksanvisning;

Preliminär kontroll

Kontrollera innehållet i lådan med listan ovan. Om du i detta skede upptäcker att en del saknas eller är skadad, kontakta omedelbart din leverantör.

3. Beskrivning

Produktbeskrivning

Mobiglide Transferbrædder er tillverkade av 6 mm tjock vit genomsiktig polypropylen eller 6 mm tjock grå PVC. Det låga friktionsmotståndet hos Mobilex-överføringsskivorna gør det meget enklare at forflytte sig til eller fra rullstolen.

Beskrivning av monteringen

Denna produkten kræver ingen monteringsanvisning.

Funktionsbeskrivning

Använda Transferbrædder

Placera ena änden av bræddan under brukarens kropp och den andra änden på målytan. Se till att avståndet mellan de två sittyrtorna inte overstiger 20 cm och placera bræddan så att den støder hela kroppsvikten under forflyttningen. Bræddans slæta yta læmpar sig bæst for påklædda forflyttninger. For overføringar med bar hud kan en handduk placeras over bræddan for en mjukare overføring.

Tillbehør

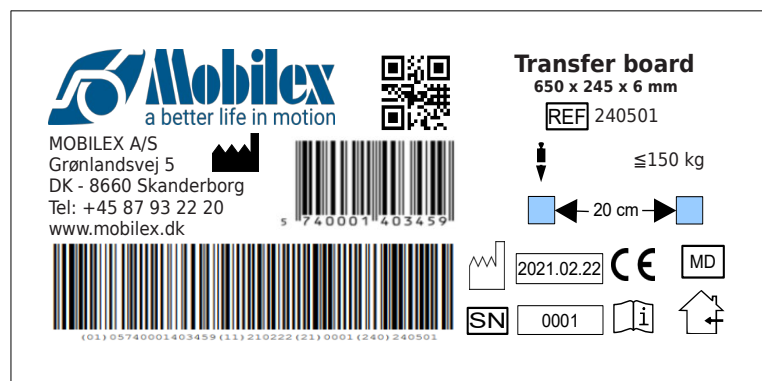
Rollatoren kan utrustas med følgende tillbehør (ingår inte i standardutrustningen):

- ✓ Halsklyddende remsor

4. Tekniske data

Transfer board	Art. 240501	Art. 240502	Art. 240505	Art. 240507	Art. 240701
Mått (L x B x H)	650 x 245 x 6 mm	800 x 245 x 6 mm	800 x 245 x 6 mm	800 x 348 x 6 mm	1500 x 700 x 6 mm
Material	PP	PP	PVC	PP	PP
Vikt	0,78 kg	0,98 kg	1,54 kg	0,98	4,58 kg
Max. anvændervikt	150 kg	150 kg	130 kg	150 kg	200 kg

Produktetikett



Exempel på produktetikett

	QR-kod til webblæsten		CE-mærkt produkt
	Producent		Produktionsdato
	Se brugs-anvisningen		Max belastning
	Serienr.		Medicinsk utrustning
	Varenr		Max afstand mellem yrtorna
	Endast for inomhusbruk		

Betydelsen af ikonerna

5. Underhåll og skøtsel

Vanlig smuts kan aflægnsas med vanlige rengøringsmedel og en svamp eller mjuk trasa. Kontrollera den specifikke produktinformationen og anvænd endast kommersielle rengøringsmedel som är læmplige for rengøring. Hela produktens kan desinficeras med ett kommersielt tilgængligt desinfektionsmedel. Føl alltid desinfektionsmedlets tilverkæres anvisninger for anvændning og sækherhet vid desinfektion.

Apparaten behøver i princip inte underhållas. Trots den solide konstruktionen og anvændningen af motståndskraftige material udsættes produktens for slitage. Det rekommanderas dærfør at produktens kontrolleras med jæmna mellemrum af en professionell service. Vi rekommanderar følgende:

- ✓ Rengøring og desinfektion af produktens
- ✓ Produktens bør kontrolleras om den har bøjt eller skadats

Rekommanderad livslængd: Normalt 10 år beroende på anvændning.

Førvaring: Vi rekommanderar førvaring på ett torrt stælle vid temperaturer over 0 °C.

Transport

Det rekommanderas at demontere stolen for transport. Stolen ska transporteras på ett stabiliserat og sæktrat sætt utan risk for pløtslige eller farlige rørelser under transporten.

Återanvændning

Produktens är læmplig for återanvændning. Innan en ny anvænder tar over apparaten ska apparaten kontrolleras tekniskt og desinficeras enligt punkt 5.

6. De vanligaste problemen och lösningarna

Problem	Möjliga orsaker	Lösningar
Transferbrädan är inte stabil under överföringen	Avståndet mellan de två sittplatserna överstiger 20 cm	Se till att avståndet mellan de två sittytorna inte är större än 20 cm
Överföringen av patienten går inte smidigt	Patienten kommer i kontakt med transferbrädan med bar hud, vilket ökar friktionen och gör att rörelserna inte blir jämna.	Klä på patienten eller lägg på tyg där patientens kropp kommer i kontakt med transferbrädan.

7. Bortskaffande av produkten

Produkten får inte slängas med hushållsavfallet utan måste lämnas in till den lokala återvinningscentralen.

8. Villkor för garantier

Mobilex A/S erbjuder 2 års garanti för skador som orsakats av fel i produktionen eller materialfel. Garantin gäller inte vid oavsiktlig reparation eller användning av produkten. Delar som utsätts för normalt slitage omfattas inte av garantin, såvida inte slitaget orsakas av ett tillverkningsfel. Om produktändringar görs utan vårt skriftliga godkännande är CE-märkningen och produktgarantin inte giltiga. Vid produktskador som omfattas av garantin ska du meddela din återförsäljare eller Mobilex A/S direkt. Garantin täcker inte transportkostnader och omfattar inte ersättning för personskador eller för att produkten inte används under reparationen. Garantin täcker inte skador som beror på att användarhandboken inte följts.

9. CE-försäkringen

Produkten har genomgått bedömningen av överensstämmelse i enlighet med EU:s förordning: MDR 2017/745 om medicintekniska produkter och är CE-märkt. En försäkringen om överensstämmelse har utfärdats för enheten och finns tillgänglig på:

mobilex.dk/medias/2023-10/ce_transferbraet_14614.pdf

eller via QR-koden till höger.

